



HAŻ-ŻABBAR  
*Citta` Hompesch*

## **Kunsill Lokali Haż-Żabbar**

### **ABBOZZ**

#### **Il-Pjan tal-Ħidma**

**2017 - 2019**

#### **Il-Werrej**

Introduzzjoni u Analizi tas-Sitwazzjoni	1
L-Istqarrija tal-Missjoni u l-Valuri	2
L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji	3
Analizi tal-Ħidma tal-Kunsill	5
Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment	7
L-Iżvilupp Kapitali	11

*1.0 Introduzzjoni u Analizi tas-Sitwazzjoni*

---

Dan il-Pjan ta' Ħidma qed jerga' jiġi rivedut fis-sena finanzjarja kurrenti.

Matul is-sena 2017 qiegħed jiġi previst dħul ta' €855,960 li €822,960 minnhom għandhom jidhlu mill-allokazzjoni tal-Gvern.

Il-kumpliment tal-fondi mistennija jidhlu minn skemi ta' għajjuniet finanzjarji li l-Kunsill ser ikun qed japplika għalihom, kif ukoll minn Ksur ta' Bye Laws.

L-infiq għas-sena finanzjarja 2017 ser ikun ta' €843,394 li minnhom €119,000 ser ikun Infiq Kapitali. L-ammont ta' €543,750 ser jintefaq fuq il-voti taħt Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra u €180,644 ser tkun l-ispiza fuq Salarji.

Fis-sena 2018, l-allokazzjoni mill-Gvern mistennija tibqa' prattikament l-istess u għalhekk qed tiġi prevista allokazzjoni ta' €825,000.

L-infiq għall-istess sena mistenni jkun ta' €760,307. Din l-ispiza ser tkun maqsuma kif ġej : €183,557 fuq Salarji, €572,750 fuq Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra u €4,000 fuq Infiq Kapitali.

Fis-sena 2019, l-allokazzjoni mill-Gvern mistennija tizdied b'ammont żgħir u għalhekk qed tiġi prevista allokazzjoni ta' €830,000. L-infiq għall-istess perjodu qed jiġi stmat li jkun ta' €763,307.

Din l-ispiza ser tkun maqsuma kif ġej : €186,557 fuq Salarji, €572,750 fuq Manutenzjoni u Xogħlijiet Oħra u €4,000 fuq Infiq Kapitali.

IFFIRMATA

Marc Vella Bonnici  
Sindku

IFFIRMATA

Duncan Busuttil  
Segretarju Eżekuttiv

## 2.0 L-Istqarrija tal-Missjoni u l-Valuri

---

### 2.1 L-Istqarrija tal-Missjoni

Bi pjan li jpoġġi r-residenti fiċ-ċentru tal-ħidma tiegħu, il-Kunsill Lokali ta' Ħaż-Żabbar jfittex li jindirizza l-ħtiġijiet tar-residenti u tal-lokalita`.

### 2.2 Il-Valuri

Il-ħidma tal-Kunsill Lokali hija bbażata mill-valuri:

1. **Tal-inklusivita`** f'dik li hija ħidma sportiva, kulturali, ambjentali, infrastrutturali u edukattiva.
2. **Tal-Impenn Soċjali**, fejn kull ċittadin jingħata importanza mingħajr distinzjonijiet ta' sess, razza, abilita' jew reliġjon.
3. **Tal-Effiċjenza u Akkontabilita`**, fejn il-ħidma kollettiva tkun waħda li tfittex li ttejjeb u tkabbar is-servizzi offruti mill-Kunsill u filwaqt li jkun hemm governanza tajba jiġi assigurat li jingħata l-valur għall-flus minfuqa.

### 3.0 L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji

#### 3.1 L-Għanijiet u r-Riżultati Mistennija matul is-snin 2017-2019

##### L-Għanijiet

Li ntejbu s-servizz tal-'customer care' b'mod speċjali billi nżiedu l-**effiċjenza** biex l-ilmenti tal-pubbliku jiġu ndirizzati b'mod aktar effettiv.

Li nkomplu nheggu l-**parteċipazzjoni** attiva taċ-ċittadini Żabbarin fil-ħidma tal-Kunsill.

Li **ngħollu** u **ntejbu** l-livell soċjali, edukattiv, kulturali u sportiv fil-lokal tagħna.

Attitudni intraprenditorjali fl-immaniġjar tal-fondi pubbliċi bil-għan li tiżdied l-**effiċjenza** u l-**effettività**.

Li jiżdied l-għarfien u l-interess fil-programmi tal-Unjoni Ewropea.

Strateġija ċara, mwettqa b'ħidma effettiva fuq dak li għandu x'jaqsam mal-ġbir ta' skart separat.

##### Ir-Riżultati Mistennija

L-għan hu li ċ-ċittadini jhossuhom parti mill-komunita u li qed jingħataw l-aħjar servizz possibbli mill-Kunsill.

Li l-proġetti proposti jiġu attwati bl-involvement tal-istess ċittadini u kif ukoll tal-għaqdiet lokali

Li jitwettqu numru ta' proġetti fl-oqsma soċjali, edukattiv, kulturali u sportivi.

Lkomplu jiġu analizzati l-prattiċi imħaddma sa issa fil-Kunsill, u fejn il-Kunsill jara li huma applikabbli, jiġu mplimentati r-rakkomandazzjonijiet għal titjib li jinħarġu minn din l-analiżi. Barra minhekk, isir użu aħjar tal-iskemi li jinħarġu minn Dipartimenti tal-Gvern u minn awtoritajiet oħra kif ukoll minn programmi tal-Unjoni Ewropeja.

Li jkun hemm aktar informazzjoni dwar l-Unjoni Ewropea u l-programmi li toffri. Bil-għan li jiżdiedu l-opportunitajiet li toffri.

Inqas skart solidu li jiġi mitfugħ fil-'landfill' billi inkomplu inheggu s-separazzjoni tal-iskart u b'hekk jiġu frankati l-flus li jistgħu jiġu utilizzati għal għanijiet u proġetti oħra.

L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji (ikomplu)

**3.2 L-Istrateġiji** L-għanijiet tal-Kunsill jistgħu jintlaħqu biss jekk ix-xogħol isir kif ippjanat u jingħarfu kemm l-opportunitajiet li jeżistu kif ukoll il-limitazzjonijiet li l-Kunsill għandu.

Kif jidher fir-rapport finanzjarju li qed jiġi ppreżentat f'dan il-Pjan, il-finanzi tal-Kunsill huma limitati ħafna. F'dawn iċ-ċirkustanzi, il-Kunsill ser ikompli ifittex sorsi alternattivi biex iġib finanzjament għal ċerti proġetti. Dan ser isir billi:

1. Isir sforz kollettiv biex jingiebu fondi minn kull skema li joħroġ il-Gvern Ċentrali u li għaliha jkun eliġibbli l-Kunsill.
2. Issir ħidma bil-għan li l-Kunsill jieħu inizjattivi flimkien ma Awtoritajiet u Dipartimenti oħra.
3. Jkomplu jiġu esplorati modi ta' kif jitnaqqas l-infiq tal-Kunsill mingħajr ma titnaqqas l-kwalità tas-servizz offrut.

Filwaqt li kull xogħol li jsir jirrikjedi l-finanzi biex isir, hemm bżonn ukoll il-partecipazzjoni ta' dawk kollha li għandhom xi ħaġa x'joffru. Għaldaqstant il-Kunsill jeħtieġ ikompli jikkonsulta aktar mal-pubbliku fuq l-operat tiegħu. Dan jista' ikun possibbli biss jekk ir-residenti Żabbarin jinvolvu ruħhom f' dan il-proċess ta' konsultazzjoni.

Kull ħidma, biex tkun effettiva, trid tkun miftuħa għall-bidla. Għalhekk il-Kunsill għandu jevalwa, iqabbel u jkejjel il-ħidma li tkun qiegħda ssir mal-għanijiet u l-istrateġija li hawn elenkati f'dan il-pjan.

Fl-aħħar irid isir koordinament biex dan il-pjan li qed jiġi propost isir b'mod ħolistiku.

Għaldaqstant l-istrateġija ser tkun ibbażata fuq erba' binarji li huma:

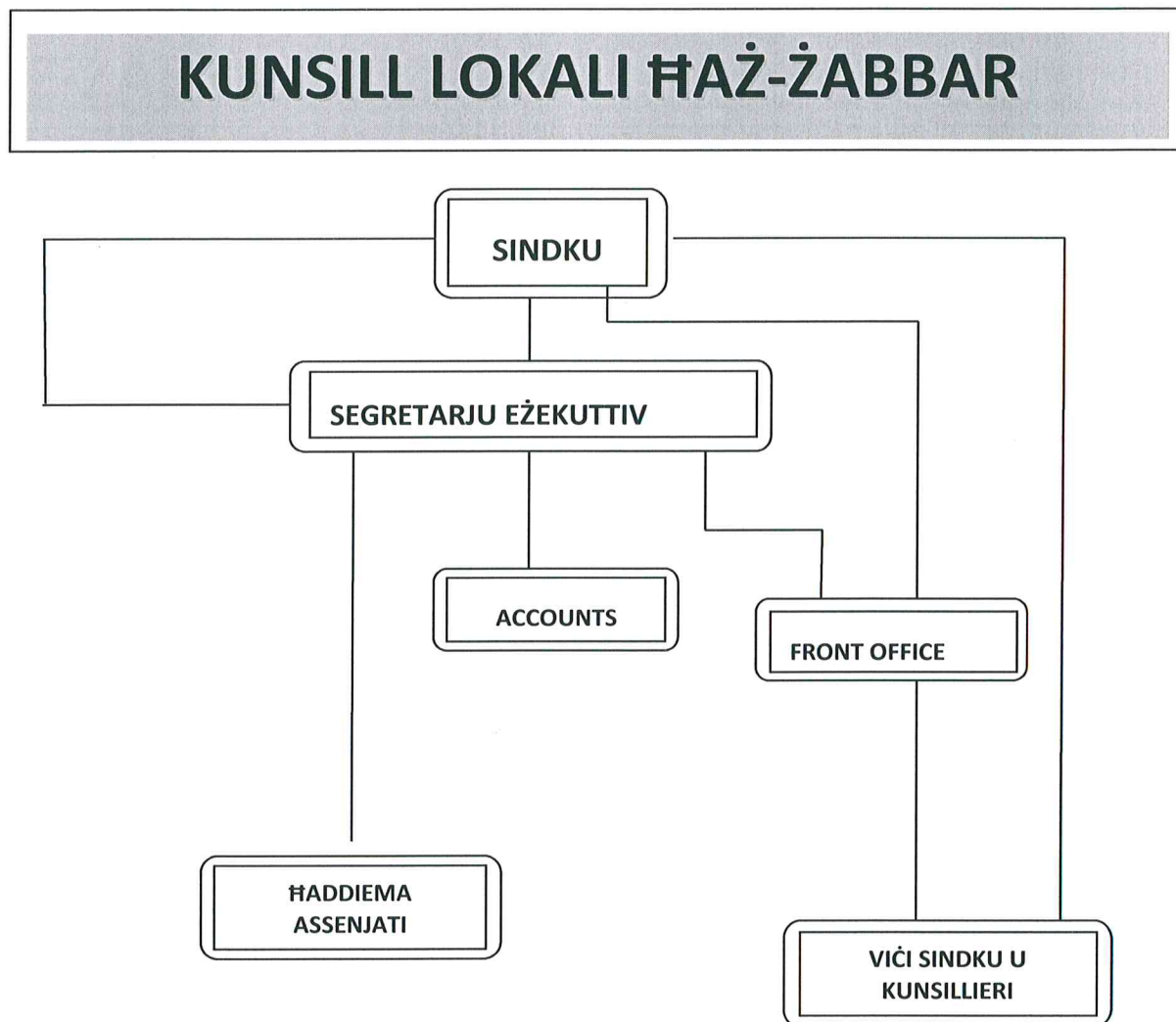
Fondi supplimentari
Konsultazzjoni pubblika
Evalwazzjoni
Koordinament



## 4.0 Analizi tal-Ħidma tal-Kunsill

#### 4.1 L-Organizzazzjoni

Għas-snin li ġejjin, l-istruttura tal-organizzazzjoni amministrattiva trid tkompli tkun strutturata biex tlaħħaq bl-aħjar mod.



Id-deċiżjonijiet jittieħdu mill-Kunsill wara li dan jikkunsidra r-rapporti, l-ilmenti u s-suggerimenti tal-pubbliku.

Is-Segretarju Eżekuttiv jimplimenta d-deċiżjonijiet bl-għajnuna tal-Assistenti Amministrattivi u l-Uffiċjal Eżekuttiv kif ukoll jiddelega xogħol ieħor lill-ħaddiema assenjati skont il-*policies* u d-deċiżjonijiet tal-Kunsill.

---

*Analizi tal-Hidma tal-Kunsill (ikompli)*

---

## 4.2 Attivitàjiet Ġenerali

Matul is-sena 2017 il-Kunsill ser ikun qed iwettaq numru ta' proġetti fosthom xogħol ta' *resurfacing* fi Triq Santa Duminka li l-ispiza tagħha mistenni tlaħhaq madwar €50,000. Ser ikun tħallas x-xogħol ta' titjib fi Ġnien il-Kunsill, li minnhom għandu jkun hemm dħul ta' €132,573 taħt l-iskema *Urban Improvement Fund* tal-MEPA.

Fis-snin 2018 - 2019 l-proġetti ta' natura kapitali mistennija jonqsu u dan peress li matul is-sena 2017 il-Kunsill ser ikun għamel spiza fuq xogħol kapitali.

### IFFIRMATA

Duncan Busuttil  
Segretarju Eżekuttiv

**5.0 It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment****5.1 Tbassir Finanzjarju għal Tliet Snin**

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2017 €	STIMA 2018 €	STIMA 2019 €	STIMA 2017-2019 €
<b>2</b>	<b>Id-Dhul</b>				
0000	Mill-Gvern	828,960.00	831,000.00	836,000.00	2,495,960.00
0020	Il-'Bye-laws'	26,500.00	26,500.00	26,500.00	79,500.00
0090	L-Investment	500.00	300.00	300.00	1,100.00
0100	Generali				
	<b>TOTAL</b>	<b>855,960.00</b>	<b>857,800.00</b>	<b>862,800.00</b>	<b>2,576,560.00</b>
<b>1</b>	<b>L-Infiq</b>				
1000	Is-Salarji	180,644.00	183,557.00	186,557.00	542,758.00
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra	543,750.00	572,750.00	572,750.00	1,689,250.00
7000	L-Infiq Kapitali	119,000.00	4,000.00	4,000.00	127,000.00
	<b>TOTAL</b>	<b>843,394.00</b>	<b>760,307.00</b>	<b>763,307.00</b>	<b>2,359,008.00</b>
	<b>BILANC FAVUR / (KONTRA)</b>	<b>12,566.00</b>	<b>97,493.00</b>	<b>99,493.00</b>	<b>217,552.00</b>
	<b>X'KELLNA QABEL</b>	<b>721,938.00</b>	<b>734,504.00</b>	<b>831,997.00</b>	<b>721,938.00</b>
	<b>X'GHANDNA ISSA</b>	<b>734,504.00</b>	<b>831,997.00</b>	<b>931,490.00</b>	<b>939,490.00</b>

**Noti:**

Matul is-snin 2017 - 2019 l-infiq tal-Kunsill mhux mistenni jeċċedi d-dhul.



It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)

## 5.2 Tbassir tad-Dhul għal Tliet Snin

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2017 €	STIMA 2018 €	STIMA 2019 €	STIMA 2017-2019 €
<b>2</b>	<b>Id-Dhul</b>				
<b>0000</b>	<b>Mill-Gvern</b>				
0001	Annwali	822,960.00	825,000.00	830,000.00	2,477,960.00
0002	Supplimentari				
0003	Bzonnijiet Speċjali				
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi				
0015	Hwejjeg ohra	6,000.00	6,000.00	6,000.00	18,000.00
		<b>828,960.00</b>	<b>831,000.00</b>	<b>836,000.00</b>	<b>2,495,960.00</b>
<b>0020</b>	<b>Il-'Bye-laws'</b>				
0021	Servizzi Komunitarji	15,500.00	13,500.00	13,500.00	42,500.00
0036	Ksur tal-'bye-laws'	11,000.00	12,000.00	12,000.00	35,000.00
0056	Ghotjiet Sponsorjali				
0066	Generali		1,000.00	1,000.00	2,000.00
		<b>26,500.00</b>	<b>26,500.00</b>	<b>26,500.00</b>	<b>79,500.00</b>
<b>0090</b>	<b>L-Investment</b>				
0091	Imghax tal-Bank	500.00	300.00	300.00	1,100.00
0096	Sigurtajiet tal-Gvern				
		<b>500.00</b>	<b>300.00</b>	<b>300.00</b>	<b>1,100.00</b>
<b>0100</b>	<b>Generali</b>				
0110	Donazzjonijiet				
0120	Kontribuzzjonijiet				
		<b>855,960.00</b>	<b>857,800.00</b>	<b>862,800.00</b>	<b>2,576,560.00</b>

**Noti:**

Id-dhul totali fis-sena 2017 mistenni jkun ta' €855,960. F'din is-sena qed jiġi stmat li l-Kunsill ser ikun qed idaħħal madwar €6,000 taħt il-vot Hwejjeg Ohra, €26, 500 minn *Bye Laws* u €500 minn Investment.

Id-dhul totali fis-sena 2018 mistenni jkun ta' €857,800 li minnhom qed jiġi stmat li l-Kunsill ser ikun qed idaħħal madwar €6,000 taħt il-vot Hwejjeg Ohra, €26, 500 minn *Bye Laws* u €300 minn Investment.

Fis-sena 2019 id-dhul totali qed jiġi stmat li jkun ta' €862,800 li jinkludi dhul ta' madwar €6,000 taħt il-vot Hwejjeg Ohra, €26,500 minn *Bye Laws* u €300 minn Investment.

*It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)***5.3 Tbassir ta' l-Infiq għal Tliet Snin**

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	STIMA 2017 €	STIMA 2018 €	STIMA 2019 €	STIMA 2017-2019 €
<b>1</b>	<b>L-Infiq</b>				
<b>1000</b>	<b>Is-Salarji</b>				
1100	L-Onorarju tas-Sindku / Kunsilliera	28,087.00	29,000.00	30,000.00	87,087.00
1200	Pagi ta' l-Impjegati	120,000.00	121,000.00	122,000.00	363,000.00
1300	Bonus	3,075.00	3,075.00	3,075.00	9,225.00
1400	Dhul Supplimentari	8,000.00	8,500.00	9,000.00	17,500.00
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soġjali	11,500.00	12,000.00	12,500.00	36,000.00
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')	1,982.00	1,982.00	1,982.00	5,946.00
1700	Sahra	8,000.00	8,000.00	8,000.00	24,000.00
		<b>180,644.00</b>	<b>183,557.00</b>	<b>186,557.00</b>	<b>542,758.00</b>
<b>2000</b>	<b>Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra</b>				
2100	Konsum tal-bzonn (dawl/ilma/tel. etc.)	20,000.00	20,000.00	20,000.00	60,000.00
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	4,500.00	4,500.00	4,500.00	13,500.00
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	100,000.00	100,000.00	100,000.00	300,000.00
2400	Kera	3,000.00	3,000.00	3,000.00	9,000.00
2500	Shubija f'Għaqdiet Nazzjonali/Internazzjonali	2,000.00	2,000.00	2,000.00	6,000.00
2600	Spejjez ta' l-Ufficcju	6,000.00	6,000.00	6,000.00	18,000.00
2700	Trasport	4,000.00	4,000.00	4,000.00	12,000.00
2800	Safar u vvjaggar	3,500.00	3,500.00	3,500.00	10,500.00
2900	Taghrif lill-Publiku	7,000.00	7,000.00	7,000.00	21,000.00
3000	Spejjez ta' Kuntratti	324,000.00	350,000.00	350,000.00	1,024,000.00
3100	Servizzi Professjonali	11,500.00	11,500.00	11,500.00	34,500.00
3200	Tahrig				
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	48,000.00	51,000.00	51,000.00	150,000.00
3400	Spejjez ohra li jinqalghu	250.00	250.00	250.00	750.00
3600	Twinning	8,000.00	8,000.00	8,000.00	24,000.00
3800	Spejjez tal-Gwardjani Lokali	2,000.00	2,000.00	2,000.00	6,000.00
		<b>543,750.00</b>	<b>572,750.00</b>	<b>572,750.00</b>	<b>1,689,250.00</b>
<b>7000</b>	<b>L-Infiq Kapitali</b>				
7001	Xiri ta' propjeta				
7100	Bini				
7200	Titjib	2,000.00	2,000.00	2,000.00	6,000.00
7300	Makkinarju u Apparat	2,000.00	2,000.00	2,000.00	6,000.00
7500	Progetti Speċjali	115,000.00			115,000.00
		<b>119,000.00</b>	<b>4,000.00</b>	<b>4,000.00</b>	<b>127,000.00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>843,394.00</b>	<b>760,307.00</b>	<b>763,307.00</b>	<b>2,359,008.00</b>

It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)

---

**Noti:**

Il-proġetti li mistennija jsiru fis-sena 2017 ser ikunu ta' *resurfacing* ta' toroq.

Fis-snin 2018 - 2019 il-Kunsill ser ikun qiegħed inaqqas l-infiq ta' natura kapitali peress illi fondi tal-Kunsill ser ikunu naqqsu.

Matul is-snin 2017 - 2019 il-Kunsill ser ikun għadu qed iħallas għal xogħol ta' *resurfacing* li saru f'numru ta' toroq fis-snin ta' qabel taħt l-iskema *Public Private Partnership*. Dan l-ammont dovut mistenni jkun għe mħallas kollu sas-sena 2021.

*It-Tbassir dwar il-Finanzi u r-Rendiment (ikompli)***6.1 It-Tbassir dwar l-Iżvilupp Kapitali għal Tliet Snin**

Nru. tal-Progett	Infieq Kapitali Deskrizzjoni tal-Progett	2017		2018		2019		2017-2019
		KONT €	PROGETT €	KONT €	PROGETT €	KONT €	PROGETT €	TOTAL TAL-KONT €
7001	Xiri ta' Propjeta							
7100	Bini u Kostruzzjoni							
7200	Titjib	2,000.00		2,000.00		2,000.00		6,000.00
	Titjib Urban / Bozoz Godda		2,000.00		2,000.00		2,000.00	
7300	Makkinarju u Apparat	2,000.00		2,000.00		2,000.00		6,000.00
	Makkinarju		2,000.00		2,000.00		2,000.00	
7500	Progetti Speċjali	115,000.00						115,000.00
	Resurfacing ta' toroq Dog Park		100,000.00 15,000.00					
<b>TOTAL Progetti Godda</b>		119,000.00		4,000.00		4,000.00		127,000.00